



**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**  
**Magistrát města Karviné**

**Materiál pro 14. řádné zasedání Zastupitelstva města Karviné, konané dne 14.09.2020**

## **Převod pozemků - Baumann Springs, s.r.o.**

### **Návrh usnesení**

Zastupitelstvo města Karviné

### **rozhodlo**

převést z vlastnictví statutárního města Karviné do vlastnictví společnosti Baumann Springs, s.r.o., se sídlem Na Novém poli 384/6, Karviná-Staré Město, IČ 2742448, pozemky p. č. 482/3 o výměře 1247 m<sup>2</sup>, p. č. 482/5 o výměře 67 m<sup>2</sup> a p. č. 482/6 o výměře 116 m<sup>2</sup>, vše v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná, za kupní cenu Kč 420,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku, tj. za 1430 m<sup>2</sup> Kč 600.600,-- (slovy: Šestsettisícšestset korun českých) a uzavřít za tímto účelem kupní smlouvu, která je přílohu č. 1 k tomuto usnesení.

### **Důvodová zpráva:**

ZM-14-OM-Baumann-DZ.pdf

### **Přílohy k důvodové zprávě:**

ZM-14-OM-Baumann-1D.pdf

### **Přílohy k usnesení:**

ZM-14-OM-Baumann-1U.pdf

**Vyřizuje:** Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní  
Drahomíra Možutíková

**Schválil:** Ing. Helena Bogoczová MPA (vedoucí odboru) v. r.

**Předkládá RM:** Ing. Lukáš Raszyk (náměstek primátora) v. r.

# Důvodová zpráva

## Převod pozemků – Baumann Springs, s.r.o.

*Rada města rozhoduje dle § 85 písm a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů.*

Statutární město Karviná má ve vlastnictví pozemky p. č. 482/3 o výměře 1.247 m<sup>2</sup>, p. č. 482/5 o výměře 67 m<sup>2</sup> a p. č. 482/6 o výměře 116 m<sup>2</sup>, vše v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná. Výše uvedené pozemky jsou umístěny v Průmyslové zóně Karviná – Nové Pole v blízkosti výrobního areálu společnosti Baumann Springs, s. r. o., se sídlem Na Novém poli 384/6, Karviná-Staré Město, IČ 27424481(dále též společnost).

Společnost Baumann Springs, s.r.o. sídlí v Průmyslové zóně Karviná Nové Pole od května 2007. Tato společnost se orientuje na vývoj, výrobu a prodej specifického výrobního segmentu pružin. Z důvodu, že pozice společnosti se na trhu pořád zvětšuje, záměrem společnosti je rozšíření stávajícího areálu o další výrobní a administrativní budovu. Náborem nových zaměstnanců se zvýší rovněž požadavek na parkovací místa, které je nutné rozšířit. Z toho důvodu společnost požádala o prodej pozemků p. č. 482/3, 482/5 a 482/6, vše v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná, pro účely umístění parkoviště.

Pozemky p. č. 482/3 a p. č. 482/5, oba v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná, jsou evidovány jako ostatní plocha, jiná plocha a nelze je jinak využít. Statutární město Karviná nepotřebuje tyto pozemky pro plnění svých úkolů. Pozemek p. č. 482/6 v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná, je evidován jako ostatní plocha, ostatní komunikace a slouží jako přístup a příjezd do výrobního areálu společnosti.

Přílohu č. 1 materiálu tvoří snímek se zakreslením pozemků v majetku města.

Dle Územního plánu Karviné po vydání jeho změny č. 1 (platný ÚP) je pozemek p. č. 482/3 v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná zahrnut v zastavěných plochách s funkčním využitím „DS – plochy dopravní infrastruktury – silniční doprava“.

Dle Územního plánu Karviné po vydání jeho změny č. 1 (platný ÚP) je pozemek p. č. 482/5 v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná zahrnut v zastavěných plochách s funkčním využitím „VL – plocha výroby a skladování – lehký průmysl“.

Dle Územního plánu Karviné po vydání jeho změny č. 1 (platný ÚP) je pozemek p. č. 482/6 v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná zahrnut v zastavěných plochách s funkčním využitím „DS – plochy dopravní infrastruktury – silniční doprava“. Tento pozemek je společností užíván jako přístup a příjezd do areálu společnosti.

**Odbor komunálních služeb MMK** nemá námítky k prodeji pozemků za účelem vybudování parkoviště. Doporučuje požadovat vybudování parkoviště z povrchu propouštějícího vodu a tím omezit odtok vody do kanalizace.

**Odbor školství a rozvoje MMK** doporučuje převést výše uvedené pozemky.

Záměr převést výše uvedených pozemků byl v souladu s ustanovením § 39 odst. 1 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, vyvěšen na dobu 15 dnů na úřední desce statutárního města Karviné, a to od 09.07.2020 – 28.07.2020.

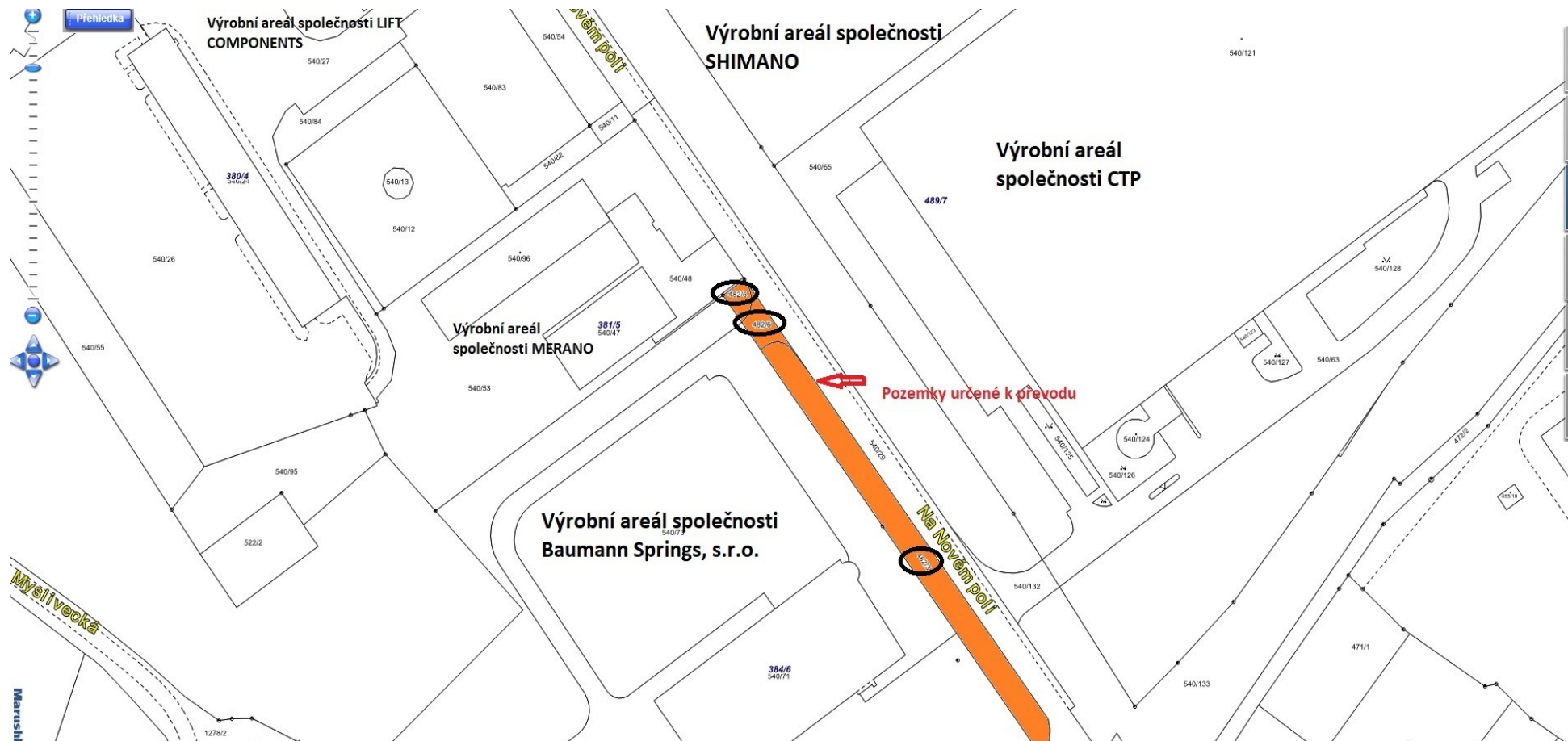
Vzhledem k tomu, že kupní cena při převodu okolních pozemků do majetku společností, které podnikají v Průmyslové zóně Karviná – Nové pole byla stanovena ve výši Kč 420,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku, navrhuje stanovit tuto kupní cenu rovněž za pozemky převáděné do majetku společnosti Baumann Springs, s.r.o.

**Komise majetková** na jednání konaném dne 12.08.2020 doporučila převést pozemky p. č. 482/3 o výměře 1247 m<sup>2</sup>, p. č. 482/5 o výměře 67 m<sup>2</sup> a p. č. 482/6 o výměře 116 m<sup>2</sup>, vše v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná, do majetku společnosti Baumann Springs, s. r. o., se sídlem Na Novém poli 384/6, Karviná-Staré Město, IČ 2742448, a to za cenu Kč 420,--za 1 m<sup>2</sup> pozemku, tj. za 1.430 m<sup>2</sup> Kč 600.600,-- (slovy: Šestsettisícšestset korun českých).

**Odbor majetkový Magistrátu města Karviné** doporučuje převést pozemky p. č. 482/3 o výměře 1.247 m<sup>2</sup>, p. č. 482/5 o výměře 67 m<sup>2</sup> a p. č. 482/6 o výměře 116 m<sup>2</sup>, vše v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná, do majetku společnosti Baumann Springs, s.r.o., se sídlem Na Novém poli 384/6, Karviná-Staré Město, IČ 2742448, a to za cenu Kč 420,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku, tj. za 1.430 m<sup>2</sup> Kč 600.600,-- (slovy: Šestsettisícšestset korun českých) a uzavřít za tímto účelem kupní smlouvu, která je přílohou č. 1 k usnesení.

# Příloha

## Příloha č. 1 k důvodové zprávě



## Příloha č. 1 k usnesení

### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb. o obcích zveřejněno od 09.07.2020 do .....  
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, [REDAKCE]

Datum: ..... Podpis: [REDAKCE]

## KUPNÍ SMLOUVA

KS .....

### 1. statutární město Karviná

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněn na základě  
pověření ze dne 02.01.2020:

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Jan Wolf, primátorem města

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
variabilní symbol:

[REDAKCE]  
00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „prodávající“)

a

### 2. Obchodní firma:

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským  
zastoupená:

Baumann Springs s.r.o.  
soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 30190

se sídlem:

Na Novém poli 384/6, Staré Město,  
733 01 Karviná

IČ:  
DIČ:

27424481  
CZ27424481

(dále jen „kupující“)

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení §2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu, která má tento obsah:

#### I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemků p. č. 482/3, 482/5 a 482/6, vše v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná. Nemovitosti jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště 10001 (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001. Výše uvedené nemovitosti nabyt prodávající do svého vlastnictví na základě nabývacích titulů uvedených na listu vlastnictví.

#### II.

1. Prodávající touto smlouvou prodává p. č. 482/3 o výměře 1247 m<sup>2</sup>, p. č. 482/5 o výměře 67 m<sup>2</sup> a p. č. 482/6 o výměře 116 m<sup>2</sup>, to vše v katastrálním území Staré Město u Karviné, obec Karviná (dále též jen „nemovitosti“), a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s nimi spojenými, a umožňuje kupujícímu nabyt vlastnické právo k těmto nemovitostem, a to za sjednanou kupní cenu uvedenou v čl. III. této smlouvy, a kupující tyto nemovitosti od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímá a do svého vlastnictví.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděných nemovitostech neváznou žádné dluhy. Prodávající dále prohlašuje, že mu není známo, že by na nemovitostech vázla jiná věcná břemena či zástavní práva než ta, která jsou uvedena v katastru nemovitostí katastrálního úřadu na příslušném listu vlastnickém.

3. O převodu nemovitostí, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....

### III.

1. Kupní cena za prodej nemovitostí citovaných v článku II. bod 1. této smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a činí Kč 420,-- za 1 m<sup>2</sup> pozemku. Celková kupní cena za všechny nemovitosti včetně součástí a příslušenství tedy činí 600.600,--Kč (slovy: Šestsettisícšestset korun českých).
2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícím, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu - faktuře.
3. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

### IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající po zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.
2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitosti na třetí osobu, ani je jakkoliv nezatížit nebo nesjednat práva k nim pro třetí osobu.
3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

### V.

Poplatníkem daně z nabytí nemovitých věcí je kupující.

### VI.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.
4. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
6. Tato smlouva je vyhotovena v třech stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží dvě vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práv do katastru nemovitostí. Kupující obdrží jedno vyhotovení smlouvy.
7. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.
8. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
9. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.

10. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

